

# Referat fra Generalforsamling i Østeuropæisk Børnehjælp den 22. marts 2018

## 1. Valg af dirigent og referent.

Bjarne Boddum blev valgt som dirigent  
Hans Friis Petersen blev valgt som referent-

## 2. Formandens beretning samt afdelingsberetninger.

Bent Brønning aflagde beretning som blev godkendt.  
Arne Lorenzen aflagde beretning for Rumæniens gruppen som blev godkendt.  
Hans Friis Petersen aflagde beretning fra Letlandsgruppen - også godkendt.  
Beretningerne ses nedenfor.

## 3. Kassererens beretning.

Jens Christensen fremlagde revideret regnskab som blev godkendt  
Regnskabet ses nedenfor.

## 4. Indkomne forslag.

Ingen forslag.

## 5. Fastsættelse af det årlige kontingent.

Det blev besluttet at kontingentet bevares uændret.

## 6. Valg ifølge vedtægterne.

A.

Tre bestyrelsesmedlemmer er på valg.  
Daniel Øskov, Peter Pihl og Hans Friis Petersen er på valg.  
Alle tre blev genvalgt

B.

To suppleanter er på valg.  
Ib Kristensen og Hans Egon Lorenzen er på valg.  
Begge blev genvalgt.

C.

Der skal vælges revisor.

Statsautoriseret revisor Søren Lindholm Mikkelsen, revisionsfirmaet Beierholm blev genvalgt.

## 7. Eventuelt.

Intet.

Referent: Hans Friis Petersen

# Formandsberetning

## Østeuropæisk Børnehjælp

### Generalforsamling den 22. marts 2018

Velkommen til generalforsamlingen i Østeuropæisk Børnehjælp.

Der er i 2017 afholdt 4 bestyrelsesmøder, og bestyrelses har i det forgangne år arbejdet med bl.a. ansøgninger til transportstøtte hos Slots - og Kulturstyrelsen, og har her fået tildelt 14.729,00 kr. den 2. juni 2017.

Af andre ansøgninger er der søgt om støtte hos 6 Y'Mens Club i det syd og sønderjyske område, og har her 3 af klubberne ydet økonomisk støtte på 5,500 kr. Ud over dette er der forskellige der støtter vores arbejde, bl.a. Sogneklubben Hertug Hans Kirke med 3,336 kr, forskellige strikkeklubber med 6,500 kr, Kegnæs Kirke med 5,850 kr, Hans Boysen Iversen og hustrus mindefond med 5,000 kr. samt en del andre gavegivere, der alle støtter ØB med større eller mindre beløb.

Vi har også i 2017 været i stand til at afsende 4 transporter, 2 til Rumænien og 2 til Letland, og der anvendt 76.900,00 kr. til det. Fordelingen af beløbet vil vores kasserer Jens Christensen komme ind på ved fremlæggelse af regnskabet.

Nærmere om transporterne ved Arne Lorenzen og Hans Friis Petersen.

Situationen i Letland og Rumænien er, at der sker mindre fremskridt i Begge lande, men vi har selv lige været i Letland, og med egne øjne set nøden og dermed helt sikre på at der stadigvæk er brug for den nødhjælp vi kommer med, selvom man kan læse om en økonomisk fremgang på udenrigsministeriets hjemmeside om Letland, men f.eks. sådan noget som nybyggeri så vi faktisk et enkelt på vores tur, og vores tolk fortalte at det hovedsaglig kun var supermarkeder der bygge nyt.

Nærmere om besøget under kaffen.

Effekter af forskellig art. har vi stadigvæk let ved at få. Bl.a. kan nævnes at vi igen i 2017 har kunnet afhente dyner og puder hos firmaet DYKON i Lunderskov, samt fritidsbeklædning fra ID Line i Holstebro.

Vi har ligeledes modtaget rigtig mange strikkede sager, som tæpper, børnetrøjer og andet fint strik fra strikkeklubber i det sydjyske område. Fra KFUM/ Africa genbrug i Haderslev afhenter vi hver 14 dag sække med tøj, sorteret og fint pakket i sække, samt køkkengrej og mindre møbler.

Og så har vi modtaget flere læs hjælpemidler, som Arne skaffer fra hjælpemiddel depotet i Vollerup.

Alle produkter både fra Lunderskov, Holstebro, Haderslev og Arne er de utrolig glade for i Letland har vi lige fået bekræftet på vores besøg.

Men vi har dog nogle bump på vores vej. Bl.a. kniber det gevaldig med at få nye medlemmer og hjælpere, og gerne yngre slagsen. Bestyrelsen har talt mange gange om det, men der er ikke sket så meget, så vi må arbejde med nye tanker og ideer i den kommende tid om hvordan det kan løses. Jeg kan dog lige tilføje at jeg i dag har haft kontakt med en "mandeklub" i Haderslev, hvor man på deres møde i dag vil fremlægge om der var nogen der kunne interesse sig for vores hjælpearbejde, og jeg vil høre nærmere en af dagene. Så måske er det en mulighed, men forslag fra forsamlingen er meget velkommen.

Og så har vi vores økonomi, som så vidt jeg kan se altid har været vanskelig og uforudsigeligt, fordi vi er afhængige af både offentlige og private støttemidler, mere om økonomien ved Jens.

Men vi skal selvfølgelig tilpasse vores økonomi, så vi ikke modtager mere gods end vi har penge til at afsende for.

Bestyrelsen skal også i gang med at søge fonde om penge til vores transporter snarest muligt.

Puljen vi plejer at søger hos Slots og Kulturstyrelsen er ansøgningsfristen dog udsat på ubestemt tid på grund af fastlæggelse af nye kriterier, så den må vi afvente med.

Jeg vil slutte min beretning med at takke foreningens protektor. Hendes Excellence Grevinde Sussi af Rosenborg for hendes medvirken som protektor i ØB. Jeg vil også takke alle som har støttet ØB økonomisk, tak til medlemmer og venner, Slots- og Kulturstyrelsen, virksomheder, og til alle institutioner. Tak til bestyrelsen for godt samarbejde, samt til alle hjælpere for både afhentning af effekter, sortering og oprydning på lageret samt læsning af transporter. Også en tak til revisionsfirmaet Beierholm for revision af årsregnskabet og erklæringer vedr. ansøgninger til Slots- og Kulturstyrelsen, og sidst men ikke mindst Jørgen H. Iversen som er sponsor for vores lager, som er af afgørende betydning for ØB's fortsatte arbejde, og som vi er meget taknemlige for. I er alle sammen nødvendige for foreningens fortsatte virke.

Tak skal i have, og tak for ordet.

Med venlig hilsen  
Bent Brønning

## Beretning Rumænien afdeling 2017

Vi har i 2017 sendt 2 transporter til Rumænien, begge transporter er købt ved P.Poulsen i Værløse. Det var Rumænske sættevogne med Rumænske chauffører. Som sædvanligt var der følgebiler med, 4 deltog hver gang. Deltagerne har igen betalt deres tur. Transporterne er betalt af privat donation, stor tak for det. Transport nr.58 gik til Cluj - Cotofanesti - Cornatel 13 -21 maj 2017. I Cluj var det Filianthrop som modtog. I Cotofanesti var det skolen som fik lidt flere skolemøbler. I Cornatel kom de sædvanlige 5 modtagere og hjalp med aflæsning og afhentede tingene som vi havde til dem som de så udleverer til de fattige som de kender i deres område. De 2 næste dage havde vi flere besøg, sidste dag besøgte vi en skole som Præsten Dorel underviser på. I de 2 bygninger som vi først så var møblerne dårlige, den ene bygning var en EU bygning fra 2006, den gamle var fra 1953 og i dårlig stand. Normalt lover jeg ikke, men siger jeg vil forsøge at hjælpe. Her sagde jeg, jeg har møblerne til jer og penge til transport så vi kommer ca. september 2017. De fortalte at ca. 3km derfra havde de en skole mere, den besøgte vi også. Den var meget bedre, men hvis der er plads i sættevognen, så leverer vi lidt møbler.

Transport nr. 59 gik til Sohodor Horgesti og Cornatel 23 -30 september 2017. De 2 skoler som ligger på samme grund fik de skolemøbler som de manglede og den bygning 3km derfra fik møbler til 2 klasseværelser. Direktøren som er på begge skoler var meget glad og tilfreds. Han var også meget glad for at Astrid som var med på begge turer talte Rumænsk og oversatte. I Cornatel kom de sædvanlige 5 modtagere for at hjælpe ved aflæsningen og for at afhente de ting som de skal udlevere til de fattige som de kender i deres områder. Ved aflæsning sorterer vi tingene i 5 stakke, det meste har vi navn på. Nogle ting kører vi selv ud.

Torsdag kørte vi til Iasi hvor vi besøgte de 2 landbrugsskoler som ligger der. Den ene har vi hjulpet i ca. 10 år, direktøren her var meget glad for vores besøg. Han ville gerne have flere boksmadrasser/senge. Her var direktøren også meget glad for at Astrid oversatte. Den anden skole har jeg besøgt et par gange men ikke hjulpet. De mangler også hjælp, både med skolemøbler og boksmadrasser/senge. De 2 skoler kan bruge 120 - 130 boksmadrasser som vi nu skal forsøge at skaffe.

Det har været spændende at lære Astrid at kende, hun er PHD studerende fra Hillerød, men har boet på Kegnæs i ca. 1år. Hun har opsøgt Rumæner som bor og arbejder i Danmark, derfor har hun lært Rumænsk. Hun har været meget glad for at være med på turene til Rumænien og glad for at se nogle af mine mange film fra Rumænien.

En stor tak for alle donationer igennem året, både penge og ting, uden disse donationer kan vi ikke hjælpe og der er stadig brug for hjælp. Nedslidte skoler, syge, gamle og fattige er der mange af. Tak til alle hjælpere ved afhentning af ting og læsning af sættevogne, men også tak til dem som tager med i følgebilerne, stor tak til Astrid for tolkning, det har været dejligt både for mig og for Rumænerne. Jeg vil også lige nævne at ca. 1 gang ugentlig har jeg i 1 ½ år hentet rigtigt mange gode ting hos Hjælpemiddel depotet i Vollerup Sønderborg. Det er hospitalssenge, madrasser, kørestole, rollatorer. sengeborde, bleer m.m. Det er meget mere som jeg selv kan afsætte i Rumænien, det er også nødvendigt at afhente ugentligt fordi der er meget. Jeg tager kun det som er ok. Jeg har den sidste måned kørt 2 læs a` ca. 10m<sup>3</sup> til Letlandsgruppens lager i Haderslev. Andre foreninger har jeg også leveret hjælpemidler til. Tak for ordet.

Arne Lorenzen

## Beretning fra letlandsgruppen 2017-18

Siden sidste generalforsamling er der blevet sendt to transporter til Letland. I begge tilfælde var læsset fordelt til både Preili og Daugavpils.

Vi har i alt sendt ca. 1500 colli fordelt på de sædvanlige ting; tøj, legetøj, møbler, hospitalssenge- og udstyr, dyner og diverse køkkenting og service.

Der er stadig brug for stort set alting.

Lageret er for tiden stort set fyldt og vi planlægger en transport i løbet af april.

Siden sidst er der sket lidt forandringer. Kirkens Korshær har stoppet leverancen af tøj. Det betyder, at vi nu modtager 10 sække i stedet for 30 hver fjortende dag.

Samtidig har vi fået kontakt til Plejehjemmets Venner i Vojens. De har tidligere kørt de møbler, de ikke har fået solgt i løbet af tre måneder, på lossepladsen.

Nu leverer de de bedste møbler til os i stedet. Det er meget fine ting vi får og lige det, der er brug for i Letland.

Det er en løsning, der både hjælper Vennekredsen og os.

Vi modtager stadig strik, både børnestrik og tæpper. De er meget ønsket i Letland og det er flot at damerne er så aktive. Derudover kommer de selv med tingene og i nogle tilfælde endda med et kontantbeløb oveni. Det siger vi mange tak for.

Tidligere på måneden var Bent og Jens i Letland og fik mange gode snakke med modtagerne. Dette beretter de om lidt senere i aften.

Som i tidligere beretninger kan jeg sige, at det stadig er et stort problem at skaffe hjælpere nok til at pakke forsendelserne. Gennemsnitsalderen stiger jo stadig og jeg vil opfordre alle, også de af vore medlemmer, der ikke er aktive, om at se sig omkring for evt. at finde nogle emner, der kan hjælpe.

Hvis ikke vi kan få "nyt blod" vil vi som hjælpeorganisation forsvinde i løbet af en overskuelig tid.